

Mucho más que una querrela religiosa

La chispa adecuada

per **Pere Antoni Pons**



Castellio contra Calví. *Consciència contra violència*, publicado ahora por primera vez en catalán por La Segona Perifèria en una traducción de Marc Jiménez Buzzi, no es uno de los títulos más icónicos o conocidos de Stefan Zweig (Viena, Austria, 1881–Petrópolis, Brasil, 1942), pero me atrevería a decir que es de los que más huella dejan en el lector. Cosa extraña, en principio, si tenemos en cuenta que es un ensayo que versa sobre una querrela religiosa que tuvo lugar en la Ginebra de mediados del siglo XVI.

Zweig lo escribió allá por el 1935 o 1936, cuando los totalitarismos (el nazismo alemán y el fascismo italiano y el nacionalcatolicismo falangista español, también el bolchevismo estalinista de la URSS) ya habían engullido media Europa y se estaban preparando para engullir la otra mitad. En aquel contexto amenazador, explosivo, Zweig prestó su atención a un personaje histórico aparentemente extemporáneo y poco vistoso, al menos mucho menos rutilante que muchos de sus deslumbrantes biografiados (Balzac, María Antonieta, Magallanes...): un poco conocido humanista francés llamado Sebastian Castellio que se había lanzado a una arriesgada querrela con el fanático y todopoderoso Jean Calvin con motivo de la ejecución de Miguel Servet.

● **La historia.** En pleno auge de la cada vez más popular y extendida Reforma protestante, que ha puesto en entredicho la autoridad de la Iglesia católica y le ha arrebatado parte de sus fieles, el teólogo y predicador Jean Calvin se escapa de la Francia



católica (faltan todavía cerca de cuarenta años para que se perpetre la masacre del día de San Bartolomé, pero ya está todo crispado y ardiendo) y se instala en Suiza, donde consigue tomar el poder de la ciudad de Ginebra y establecer un régimen teocrático brutal. Contraviniendo el espíritu del disidente Lutero y el objetivo inicial de la Reforma, que reclamaba una relación directa –sin la muy a menudo grosera y embrutecedora intermediación de la Iglesia católica– entre el creyente y Dios, Calvin impuso a todos los ginebrinos su visión dogmática, oscurantista y severa del cristianismo.

Sectario, intolerante, maximalista –los lectores de Zweig reconocerán en él la misma furia puritana y punitiva que la que muestra Robespierre en el libro *Fouché–*, exhibiendo aquel tipo de autoridad cruel y despiadada de quien se cree poseedor de la verdad y la bondad absolutas, Calvin instauró su sistema dogmático a base de una política de terror total y sistemático. Lo que proclamaba flamígeramente desde el púlpito era complementado con toda clase de violaciones de la privacidad, de delaciones, de vejaciones e intimidaciones contra los que él consideraba enemigos de la fe. Prohibiciones inflexibles,

persecuciones implacables y detenciones arbitrarias y masivas: puro totalitarismo. Ultramoralista, en el caso de Calvin. Zweig es siempre un biógrafo-historiador presentista, que no tiene miedo de recurrir a una cierta terminología anacrónica, pero esto no solo no le quita rigor, sino que da limpidez a sus tesis: si Calvin disponía de todas las herramientas de poder de un estado –policía, justicia, iglesia–, no es tramposo presentarlo como un dictador totalitario.

● **La lección.** La culminación de la brutalidad de Calvin se produjo con la detención y la ejecución del teólogo, humanista y científico Miguel Servet, condenado a ser quemado vivo por negar la Santísima Trinidad. Aquí es cuando Zweig hace aparecer a Castellio en el escenario, un erudito tranquilo, afable, también protestante, que se había propuesto traducir la Biblia al francés. Lo dejó todo de lado para enfrentarse a Calvin escribiendo el *De haereticis* i el *Contra libellum Calvinum*, las primeras páginas –según Zweig– con las que la libertad de conciencia reclamó carta de naturaleza en Europa.

Trepidante y preciso como prosista, profundo y esclarecedor (también a veces maniqueo) como psicologista, Zweig convierte el enfrentamiento entre Castellio, humilde e íntegro, y Calvin, omnipotente y sin escrúpulos, en una metáfora analítica de la condición humana: la tolerancia contra la intolerancia, la flexibilidad heterodoxa contra la intransigencia de la ortodoxia, la libertad contra el dogma, la magnanimidad de un espíritu abierto contra el sectarismo de una moral rígida... Tan vigente como siempre. Para los lectores de ahora mismo, quizás más vigente que nunca.



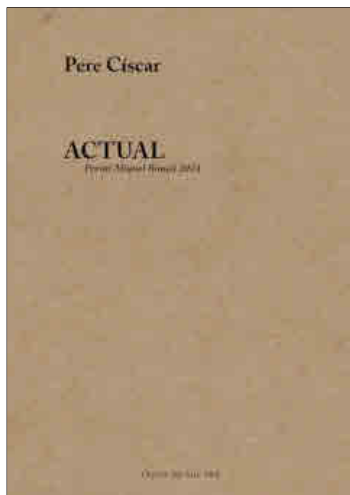
Actual

Cos de Lletra

per **Pere Joan Martorell**



En *Actual*, Pere Císcar ens submergeix en un univers poètic en el qual la paraula és matèria plàstica, maleable al seu antull. La seva poesia és un exercici constant de ludolingüística, on la rima no és un simple recurs formal, sinó un engranatge essencial que sosté la cadència i el ritme del vers. Amb una mestria evident en l'art de la deconstrucció verbal, Císcar inventa mots, els desmunta, els recombina i els insufla de nous significats, generant una experiència de lectura que oscil·la entre l'encís i la provocació. El poeta fa del divertiment una bandera i, mitjançant l'enginy i la ironia, dibuixa un paisatge verbal on la sorpresa i el joc semàntic es converteixen en un eix vertebrador de l'obra. Aquesta tendència a la invenció de nous termes i a la ruptura de la sintaxi convencional recorda, en certa manera, els experiments de les avantguardes, però



sense perdre mai de vista l'accessibilitat i la clacitat amb el lector. Els versos desprenen una musicalitat intrínseca, una melodia que fa que la lectura sigui fluïda i reconfortant, gairebé com si es tractés d'una cançó que es gaudeix independentment del seu significat literal. En termes temàtics, *Actual* abraça una gran diversitat de motius, però sempre amb un to des preocupat, fins i tot quan tracta la condició existencial amb un deix de pesantor. Aquesta lleugeresa, no exempta de reflexió, fa que els poemes se situïn en una fina línia entre la profunditat i el menfotisme, una actitud que s'evidencia en poemes com *Etsarni*: «Vull dur-te enjorn / al dol més dolç / calfreds al forn, / fregar-te a fons / lallet en pols, / soliu pinyol / entre gallons». Amb *Actual*, Císcar demostra que la poesia no sempre ha de ser solemne o transcendental. El seu domini de la llengua i la seva capacitat de joc fan d'aquest llibre una proposta fresca i estimulante, tot i que, per moments, aquesta insistència en el trencaclosques verbal pot convertir-se en un repte que fa nosa al lector. Amb tot, el llibre esdevé una celebració del llençatge en la seva forma més lliure i dinàmica, una experiència poètica que reivindica la creativitat com a motor de la paraula.

Los libros más vendidos

FICCIÓN



David Uclés
La península de las casas vacías
SIRUELA

La historia de esta novela se sumerge en el relato de un soldado que se raja la piel para dejar salir la ceniza acumulada, de un poeta que cose la sombra de una niña tras un bombardeo, y de un maestro que enseña a sus alumnos a hacerse los muertos.



Freida McFadden
La asistente
SUMA

Un thriller psicológico absolutamente adictivo que los lectores de *La mujer*

en la ventana y *La pareja de al lado* no se querrán perder, y de hecho lo están llevando a los más altos de las listas. Ganadora del Premio Valencia Negra en la categoría Best Novel.



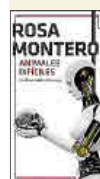
Han Kang
La vegetariana
RANDOM HOUSE

Historia de una mujer corriente, Yeonghye, que por la simple decisión de no volver a comer carne convierte una vida normal en una perturbadora pesadilla para una mujer que ha decidido dejar de ser aquello que le obligan a ser.



Juan Gabriel Vásquez
Los nombres de Feliza
ALFAGUARA

Novela que funde la autobiografía, la realidad y la imaginación para entregar al lector una ficción asombrosa y desgarradora sobre cómo la vida íntima de un ser humano se ve inevitablemente arrollada por las fuerzas de la historia y la política.



Rosa Montero
Animales difíciles
PLANETA

Animales difíciles plantea aquello que no queremos mirar de frente: la inconsciencia con la que estamos desarrollando una superinteligencia desconocida, un poder absoluto, que no sabemos si seremos capaces de controlar y que puede convertirse en un arma definitiva y brutal.